



## ПРАВО НА ПРАЦЕВЛАШТУВАННЯ

Громадяни України можуть отримати роботу на території Румунії за наступних умов:

Якщо вони є власниками довгострокової візи, виданої з метою роботи, і в'їхали на територію Румунії на підставі цієї візи, вони можуть бути працевлаштовані на підставі індивідуального трудового договору, укладеного на визначений термін, на певний термін, протягом 9 місяців з календарного року без необхідності отримання дозволу на працевлаштування

Після закінчення цих 9 місяців громадяни України, які бажають залишитися в Румунії, можуть скористатися продовженням права на тимчасове проживання з метою роботи за умови отримання дозволу на працевлаштування та наявності індивідуального трудового договору на повний робочий день, зареєстрованого в загальній реєстру працівників, який показує, що отримана заробітна плата є принаймні на рівні мінімальної базової зарплати бруто.

Іноземці, які просять про надання міжнародного захисту, мають право працювати на тих самих умовах, що й громадяни Румунії, через 3 місяці з моменту подачі заяви та протягом усього періоду процедури надання притулку.

Особи, які користуються формою міжнародного захисту, мають наступні права:

- о право на працевлаштування фізичними або юридичними особами на тих самих умовах, що й громадяни Румунії;
- о користуватися соціальним страхуванням, заходами соціальної допомоги та соціального медичного страхування на умовах, передбачених законом для громадян Румунії;
- о отримувати рівне з громадянами Румунії ставлення, з точки зору еквівалентності навчання або періодів навчання, визнання дипломів, сертифікатів та сертифікатів компетентності, а також професійних кваліфікацій, які дають доступ до регульованих професій в Румунії.



## Ласкаво просимо до Румунії!

1. Якщо ви є громадянином України і приїжджаєте до Румунії, ви будете прийняті і захищені румунською державою.

2. При в'їзді в країну ви будете звільнені від карантинних заходів, незалежно від того, чи приїдете ви з України чи через Республіку Молдова.

3. Ви можете подати заяву про притулок перед компетентним органами, у якої ви маєте чітко висловитися, що бажаєте захисту румунської держави.

4. Якщо вам потрібна допомога, під час перебування в Румунії ви можете отримати безкоштовне проживання, харчування та доступ до медичних послуг.

5. Якщо ви вирішите залишитися в Румунії, ви маєте право на працевлаштування за певних умов.

Додаткові інформації можете отримати:

☎ (+4) 021.9590 ☎ 112

☎ (+4) 021.410.75.13 ☎ 119

🌐 <https://gov.ro>





## ДОСТУП УКРАЇНСЬКИХ ГРОМАДЯН ДО РУМУНІЇ

Необхідні документи для в'їзду українських громадян до Румунії:

- Біометричний паспорт дозволяє в'їзд до Румунії без візи на період 90 днів, протягом 180 днів, що передують кожному дню перебування;
- Національний паспорт, що супроводжується візою з двома або більше дійсними дозволами на в'їзд/проживання, виданими іншими державами-членами ЄС, державами ЄЗЗ або Швейцарською Конфедерацією, з метою транзиту або на період 90 днів, протягом періоду 180 днів, що передують кожному дню перебуванню
- Національний паспорт, що супроводжується візою візою / дозволом на малий прикордонний рух / дозволом на проживання, виданими органами влади Румунії, з дотриманням терміну дії та права проживання, встановлених відповідними документами.
- Якщо громадяни подають заяву про надання притулку в Румунії, в'їзд в країну можна здійснити на підставі іншого виду документа, що посвідчує особу (національний документ, що посвідчує особу, свідоцтво про народження тощо) АБО на підставі заяв особи, без документа, що посвідчує особу, з гуманітарних міркувань.
- Громадяни України звільняються від карантину незалежно від того, чи прибувають вони безпосередньо з України чи транзитом через Республіку Молдова.
- Якщо безпекова ситуація з безпекою не дозволяє повторного в'їзду на територію України до закінчення терміну, на який дозволено в'їзд і перебування на території Румунії, громадяни України зобов'язані повідомити у найближчий територіальний орган з питань імміграції.



## КРОКИ ДЛЯ ОТРИМАННЯ ПРИТУЛКУ В РУМУНІЇ

- Іноземні громадяни або громадяни без громадянства отримують доступ до процедури надання притулку з моменту волевиявлення, вираженого в письмовій або усній формі.
- Заяву про надання притулку може подати будь-який іноземний громадянин, який перебуває на території Румунії або в пункті перетину кордону.
- Форма заяви про надання притулку буде заповнена особистими даними, а під час реєстрації з вас візьмуть відбитки пальців та сфотографують. Шукач притулку зобов'язаний подати всі наявні у нього документи, які мають відношення до його/її особистої ситуації, у тому числі його/її паспорт, та отримав натомість тимчасовий документ, що посвідчує особу шукача притулку, виданий Головною імміграційною інспекцією.
- До завершення процедури надання притулку заявник має право залишатися на території Румунії та захищений від видворення, екстрадиції, примусового повернення з кордону або з території румунської держави.
- У разі повернення шукача притулку/державця міжнародної форми захисту в Україну вважається, що він/вона добровільно повернувся під захист органів влади країни походження і з цього моменту допомога, яку надає румунська держава припиниться.

## МЕДИЧНІ ПОСЛУГИ

- Румунія надає медичні послуги громадянам України, які в'їжджають на територію Румунії, за таких умов:
  - ☑ Безкоштовна медична допомога та послуги по догляду, подібні до тих, які надаються громадянам Румунії, протягом 90 днів, якщо в'їзд до Румунії відбувається законодавчим умовам, відповідно, на основі біометричного паспорта.
  - ☑ Громадяни України, які не користуються формою міжнародного захисту, але мають право на законне проживання, отримують послуги, зазначені вище, зі сплатою медичних внесків з доходу, отриманого на місце роботи, або з дати подання ними декларації на сплату внеску на соціальне страхування.
  - ☑ Первинна медична допомога та лікування, невідкладна медична допомога в стаціонарі, а також безкоштовна медична допомога та лікування у випадках гострих або хронічних захворювань, що загрожують життю, для громадян, які шукують притулку в Румунії.
  - ☑ Безкоштовна медична допомога та послуги з догляду, подібні до тих, що надаються громадянами Румунії для громадян України, які користуються формою міжнародного захисту, які набувають якості застрахованих у системі соціального медичного страхування.



## THE RIGHT TO WORK

The citizens of Ukraine can obtain a job on the Romanian territory, under the following conditions:

- ☉ In case they are holders of a long-stay visa granted for work purposes and have entered the territory of Romania on the basis of this visa, they can be employed on the basis of an individual employment contract concluded for a determined period, for a period of 9 months from a calendar year, without the need for a notice of employment.
- ☉ After these 9 months, Ukrainian citizens wishing to remain in Romania can benefit from the extension of the right to temporary residence for work, provided they obtain a work permit and if they present the full-time individual employment contract, registered in the general register of employees, which shows that the salary is at least at the level of the minimum wage basic salary per country guaranteed in payment.
- ☉ Foreigners requesting a form of international protection have the right to work under the same conditions as Romanian citizens, after 3 months from the submission of the application, for the entire duration of the asylum procedure.
- ☉ Beneficiaries of a form of international protection have the following rights:
  - ☑ to be employed by natural or legal persons, under the same conditions as Romanian citizens;
  - ☑ to benefit from social insurance, social assistance measures and social health insurance, under the conditions provided by law for Romanian citizens;
  - ☑ to benefit from equal treatment with Romanian citizens in terms of equivalence of studies or periods of study, recognition of diplomas and certificates of competence, as well as professional qualifications that give access to regulated professions in Romania.



## Welcome to Romania!

1. If you are an Ukrainian citizen and come to Romania, you will be admitted and protected by the Romanian state.
2. Upon entry into the country, you will be exempted from quarantine, regardless of whether you come from Ukraine or through the Republic of Moldova.
3. You can apply for asylum from the competent authorities, so that it turns out that you want the protection of the Romanian state.
4. If you need help, during your stay in Romania, you can receive accommodation, food and free medical services.
5. If you choose to stay in Romania, you have the right to work under certain conditions.

**Further details can be obtained here:**

☎ (+4) 021.9590

☎ 112

☎ (+4) 021.410.75.13

☎ 119

🌐 <https://gov.ro>



📞 **Impreună ajutam**

